

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS--ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017

CABLE ADDRESS--ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

Bibliothèque
Dag Hammarskjöld
Library
United Nations

REFERENCE: NV/2009/95

The enclosed communication, available in English and French,
is transmitted to the permanent missions of the States Members of
the United Nations at the request of the representatives of Guyana
and Senegal to the United Nations.

11 November 2009

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en
français, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres
de l'Organisation des Nations Unies à la demande des représentants
du Guyana et du Senegal auprès de l'Organisation.

Le 11 novembre 2009

Permanent Mission of the
Republic of Guyana
to the United Nations

Permanent Mission of the
Republic of Senegal
to the United Nations

November 11, 2009

Excellency,

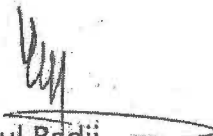
We have the honour to inform your Excellency that as of November 10, 2009, diplomatic relations between the Government of the Republic of Guyana and the Government of the Republic of Senegal have been established.

We kindly request Your Excellency that this letter and the enclosed Joint Communiqué be circulated to all Member States of the United Nations for their information.

Please accept Excellency, the renewed assurances of our highest consideration.



George Talbot
Charge d'Affaires a.i.
Permanent Mission of the
Republic of Guyana



Paul Badji
Ambassador
Permanent Representative
Permanent Mission of the
Republic of Senegal

H.E Mr. Ban ki-Moon
Secretary General
United Nations
New York
(attention: Office of Legal Affairs)

JOINT COMMUNIQUÉ

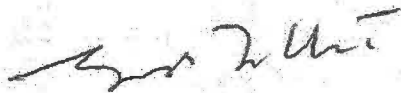
on the Establishment of Diplomatic Relations between the Republic of Guyana and the Republic of Senegal

The Government of the Republic of Guyana and the Government of the Republic of Senegal, desirous of developing and strengthening the bonds of friendship and cooperation between their two Countries,

Have decided to establish diplomatic relations with effect from the date of the signature of the present Joint Communiqué, in accordance with the provisions of the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 18 April 1961, the Vienna Convention on Consular Relations of 24 April 1963 and based on the principles enshrined in the Charter of the United Nations,

Done in New York, on ~~19~~ November 2009, in duplicate in the English and French languages, both texts being equally authentic.

For the Government of
the Republic of Guyana



George Wilfred Talbot
Charge d'affaires a.i.
to the United Nations

For the Government of
the Republic of Senegal



Paul Badji
Ambassador
Permanent Representative
to the United Nations

COMMUNIQUÉ CONJOINT

**relatif à l'établissement de relations diplomatiques
entre
la République du Sénégal
et
la République du Guyana**

Le Gouvernement de la République du Sénégal et le Gouvernement de la République du Guyana, désireux de développer et de renforcer les liens d'amitié et de coopération entre les deux Pays ;

Ont décidé d'établir des relations diplomatiques, à compter de la date de signature du présent communiqué, conformément aux dispositions de la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques du 18 avril 1961, de la Convention de Vienne sur les relations consulaires du 24 avril 1963, et sur la base des principes consacrés par la Charte des Nations Unies.

Fait à New York, le 10 novembre 2009, en double exemplaire en langues française et anglaise, les deux textes faisant également foi.

Pour le Gouvernement
de la République du Sénégal



Paul BADJI
Ambassadeur, Représentant Permanent
du Sénégal auprès des Nations Unies

Pour le Gouvernement
de la République du Guyana



George Wilfred TALBOT
Chargé d'Affaires a.i.
de la Mission Permanente du Guyana
auprès des Nations Unies